

## Regresan a España a los Reyes de Bélgica

### Procedentes de Bruselas han llegado por vía aérea a Santiago de Compostela

#### Calurosísima acogida popular a los insignes visitantes

Bruselas. — El Rey Balduino y la Reina Fabiola de Bélgica han salido en avión para España con objeto de reanudar sus vacaciones que interrumpieron para asistir a las honras fúnebres por el fallecido Primado de Bélgica, Cardenal Joseph Ernest Van Roey.—Efe.

**EN GALICIA**  
Santiago de Compostela.—Sus Majestades los Reyes de Bélgica se encuentran en la ciudad del Apóstol desde las seis y media de la tarde de hoy, en que llegaron, por vía aérea, procedentes de Bruselas, en un avión "DC-3" bimotores, de la Casa Real Belga.

El aparato en que han efectuado el viaje los augustos huéspedes, salió de Bruselas a las 12.20 de la mañana y se ha dirigido, sin escalas, al aeropuerto de Labaoaya de esta ciudad, donde tomó tierra a las 18.20 en punto de la tarde. El viaje lo han realizado bordeando la costa Norte de España.

En el aeropuerto de Labaoaya esperaban a los Monarcas belgas el capitán general de la VIII Región militar, acompañado de su esposa, capitán general del Departamento marítimo del Ferrol del Caudillo, jefe de la Agrupación naval del Norte, rector de la Universidad compostelana, general jefe del sector aéreo de Galicia y otras autoridades provinciales y locales. En nombre de la Ciudad de Santiago se hallaban el alcalde, acompañado de su esposa y otras representaciones de carácter oficial.

Asimismo, esperaban en el aeropuerto la duquesa de Soma, madre política de la condesa de Saltes, hermana de la Reina Fabiola; los condes de Saltes, duques de Terranova, duques de Medina de las Torres, condesa de Cardona, marquesa de Poza, señores de Lacierva y don José María Rivero de Aguilar. Igualmente se hallaban numerosos santiagués para dar la bienvenida a los Reyes belgas, que vienen a Santiago de Compostela para pasar una breve temporada que han de distribuir con vistas a diferentes ciudades y pueblos de Galicia.

Al pisar tierra los Monarcas fueron cumplimentados por las

autoridades y personalidades. Terminados los saludos, los Reyes de Bélgica pasaron a ocupar un automóvil de la familia de la duquesa de Soma y emprendieron seguidamente viaje en dirección a Santiago. Durante todo el trayecto fueron objeto de cariñosas muestras de simpatía en su recorrido hasta el palacio de San Lorenzo, situado en una de las zonas más pintorescas de Compostela, residencia de la duquesa de Soma, que será donde vivirán los Reyes durante su estancia en Galicia. Delante del palacio se apiñaba una gran muchedumbre, en la que destacaban preferentemente mujeres y niños, que les tributaron un cariñosísimo recibimiento.

Los Monarcas pasaron primeramente a la capilla del palacio donde oraron brevemente. Luego, los Soberanos salieron al balcón principal del palacio correspondiendo a los aplausos del público.

La llegada de los Reyes de Bélgica a Santiago había despertado desde hacía ya algunas semanas verdadera curiosidad, que se ha traducido hoy en un entusiasmo pocas veces conocido en el ambiente compostelano.

La Reina Fabiola ha estado en Compostela durante tres años consecutivos, viviendo en el mismo palacio donde hoy tiene su residencia.



### Violento incendio en una fábrica de resinas de Cuenca

Cuenca. — Un aspecto del violento incendio declarado en una fábrica de resinas y colofonia en las afueras de esta ciudad, en el cual fueron pasto de las llamas 5.000 kilos de resina y la moderna maquinaria. Las pérdidas se calculan en 1.300.000 pesetas. — (Foto Cifra)

## Está muy adelantada la construcción de la nueva refinería de Puertollano

### A más de un millón de unidades asciende el Parque nacional de automóviles

Bilbao. — Hoy se ha hecho público, como detalle ejemplar, el hecho de que un colegio de enseñanza primaria de Bilbao, el Colegio de los Padres Jesuitas de Indauchu, los maestros seculares

cobran mensualmente ocho mil pesetas de sueldo. Como se ha escrito por parte de las jerarquías religiosas y civiles sobre la conveniencia de pagar bien a los maestros, merece destacarse la remuneración de estos maestros bilbaínos, en número de diez, única manera de que los educadores puedan dedicarse íntegramente al magisterio.

### BODA "CALE"

Barcelona. — Centenares de gitanos han acudido, en la Iglesia parroquial de Santa Mónica, al matrimonial enlace de los caracterizados "cales" José Flores Bautista y María Amaya, ambos mayores de cincuenta años de edad y que ya tienen 14 hijos, porque se habían casado "a lo gitano". Uno de ellos, Juan Flores Amaya, contra matrimonio religioso el año pasado con la princesa gitana centro-europea Ilsa Markof, que le dobla la edad, hallándose el marido prestando el servicio militar.

Los esposos José Flores Bautista y María Amaya, han legalizado su situación gracias a la activa y eficaz labor evangelizadora del vicario de la parroquia de Santa Madrona, mosén Ballells, quien antes de casarles les bautizó. En la barrada de la montaña de Monjuich, donde moran los contrayentes, casi todos sus hijos y otros muchos familiares, amigos y hermanos de raza, se bailó y cantó durante 24 horas, consumiéndose cantidades gigantes de vituallas, vino, licores y champán.

### ESTA MUY ADELANTADA LA REFINERIA DE FUERTOLLANO

Puertollano. — La refinería de esta población, con un costo de 600 millones de pesetas está ya muy adelantada. Se servirá por un oleoducto de 258 kilómetros desde Málaga. La capacidad de refino será de 2.600 toneladas al año. En la actualidad se está bajando en el oleoducto y las obras de la refinería propiamente dicha darán comienzo a principios del próximo año para terminar en Octubre.

### PARQUE NACIONAL DE AUTOMOVILES

Madrid. — El Parque Nacional de Automóviles alcanza a comienzos de año 1.004.770 unidades, repartidos en 147.285 camiones, 11.992 autobuses, 290.519 turismos y 554.894 motocicletas. Se ha estimado que el número de tractores es de 50.558; 1.057.240 el de carros; 1.672.535 el de biclistas; y 196.531 el de ciclomotor.

En 1959 se matricularon 145.392 vehículos a motor, superándose esta cifra ligeramente en 1960 en que se llegó a 153.062.

## Protestas populares en Tokio contra la próxima visita del vice-primer ministro de la URSS, Mikoyan

### Estados Unidos no reconocerán a la Mongolia Exterior

Washington. — El Departamento de Estado ha anunciado haber suspendido toda medida tendiente al reconocimiento diplomático de la Mongolia Exterior como consecuencia "de la actual situación mundial". Al hacer este anuncio, el Departamento agrega que la cuestión relativa a como votará Estados Unidos en las Naciones Unidas en relación con la petición de ingreso de Mongolia, será decidida "en su momento oportuno".

Se cree saber, sin embargo, que el secretario de Estado, Dean Rusk, dijo recientemente a un vicepresidente de la China nacionalista, Chen Chang, que Norteamérica se abstendría en esta votación.—Efe.

### PROTESTA POPULAR

Tokio. — Miles de japoneses de-rechistas, vistiendo algunos los uniformes y cascos de acero de la segunda guerra mundial, se han manifestado hoy en Tokio para protestar por la próxima visita del vicepresidente soviético, Anastas Mikoyan, que llegará a Tokio el próximo día 14 para inaugurar una feria comercial rusa.

La policía ha tomado importantes medidas de precaución en relación con esta visita de Mikoyan.—Efe.

### FORMULA DE COMPROMISO

Ginebra. — Los Estados Unidos han propuesto oficialmente considerar por escrito en los acuerdos de Laos un compromiso para retirar todo su personal militar de aquel país, siempre que las tropas extranjeras—incluyendo las fuerzas del Viet Minh comunista— sean retiradas al mismo tiempo.—Efe.



### El Rey Simeón se casa con una española

Madrid. — Su Majestad la Reina Juana de Bulgaria ha anunciado públicamente el matrimonio de su hijo el Rey Simeón de Bulgaria con la señorita Gómez-Acebo Cejuela madrileña. Con tal motivo el Rey Simeón y sus prometida posaron para las cámaras de los reporteros de Madrid. — (Foto Europa)

## Es lanzado con éxito por los EE. UU. bajo el agua un cohete experimental

Azusa (California). — Ha sido lanzado, con éxito, bajo el agua, el cohete "Aerobee" de 5 metros de longitud, que opera con combustible líquido. La prueba, con encendido del cohete mientras se hallaba sumergido, es la primera lograda con éxito en su clase. El "Aerobee" es un cohete experimental.

Truman declaró a los periodistas que los rusos y Nikita Kruschef son los "mayores embusteros del Mundo".—Efe.

DUDAS DE TRUMAN  
Minneapolis (Minnesota). — El

## Trece mil aduaneros franceses en «huelga de celo excesivo»

### De un disparo mata dos zorros

Londres. — El Príncipe Henry Aynon Marie Rodolfo de Faucigny-Lucinge et Coligny, miembro de una de las más antiguas y más aristocráticas familias de Francia, ha decidido nacionalizarse británico, informa hoy el "Daily Express".

### «HUELGA DE CELO EXCESIVO»

París. — Trece mil aduaneros franceses darán comienzo, a partir de la noche del sábado, de una huelga de celo excesivo, de cuatro días, con el fin de apoyar sus peticiones de carácter económico.

Esa huelga, que no es la primera vez que se practica por los aduaneros franceses, consiste en que todas las aduanas, en las fronteras terrestres, en los puertos y en los aeropuertos, apliquen con absoluto rigor todos los reglamentos existentes y se cercioren hasta el máximo de que los efectos que despachan corresponden a lo declarado, con lo que los despachos se eternizan y se produce un verdadero embotellamiento, que no perjudica tanto al Estado como a los particulares.

### Se prolonga por tres años el programa de alimentos para la paz

Washington. — La continuación de los programas de alimentos para la paz forma parte de una nueva ley de agricultura que acaba de firmar el presidente Kennedy.

Entre otras disposiciones, la ley prolonga por tres años el programa de alimentos para la paz en virtud del cual los productos norteamericanos se ponen a la disposición de otros países, que pueden pagarlos en su propia moneda.— (USI).

## Fugitivos del terrorismo nacionalista en Angola

Luanda. — Miles de negros que han permanecido fieles al Gobierno portugués en el Norte de Angola, se han visto obligados a abandonar sus hogares y huir hacia el Sur para buscar la protección del ejército luso, a fin de evitar las terribles «venganzas» de los terroristas rebeldes.

En la foto: Un grupo de «vulvulus» llegados a Luanda con un pañano gravemente herido, monta guardia a la puerta del hospital, junto a la camilla en que le trasportaban esperando noticias sobre su estado. — (Foto Europa Press)

## Protesta española ante el Gobierno francés, como consecuencia del lamentable incidente de Orbaiceta

### Aviesa, aunque grotescamente, «El Campesino» lo utiliza para dirigirse a De Gaulle, Kennedy y Mac Millan

París. — «El general Campesino», héroe de la guerra de España, que reivindica el atentado de Pamplona, escribe a De Gaulle: «La liberación de España comienza hoy». Con estos titulares el diario «France Soir» publica la siguiente información fechada en Pamplona el 10 de Agosto y atribuida a sus propios servicios: «Una docena de guerrilleros armados de metralletas han intentado sabotear la central eléctrica del pantano de Iribia, en Orbaiceta, cerca de la frontera franco-española. Al ser sorprendidos por la Guardia Civil, los agresores se dieron a la fuga, hiriendo de muerte a un carabinero. En los medios españoles se estima que los agresores han podido volver a pasar la frontera francesa. Las patrullas fronterizas españolas han sido reforzadas. Este ataque ha sido reivindicado por el «Estado Mayor de la reconquista española», cuya finalidad es derribar al general Franco y restablecer la república. El Campesino, que es quien dirige estos grupos de guerrilleros armados, ha escrito al general De Gaulle, a Kennedy y a Mac Millan para anunciarles que las fuerzas de su mando «inician oficialmente las operaciones de liberación».

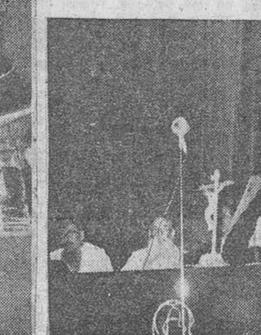
Se comenta en círculos políticos de París que el relieve periodístico con que algunos diarios, entre ellos «France Soir» han recogido la frontera de Navarra responde a una torpe campaña publicitaria promovida por empresas editoriales francesas que preparan la edición de una biografía novelesca del Campesino.—Efe.

### ENERGICA PROTESTA

París. — El embajador de España

## Clausura de la Semana Misional

Ayer se celebró la solemne sesión de clausura de la Semana Misional. — De dicho acto ofrezcamos las precedentes placas: a la izquierda, el profesor García Hoz durante su lección ante los seminaristas. A la derecha, nuestro Rvdo. Prelado pronunciando la alocución de clausura. — Fotos FEDE (Información en última pág.)



## Habrán negociaciones con Rusia sobre el problema de Berlín

### Lo han dicho Kruschef, Adenauer y Dean Rusk

### Para cortar el éxodo a Occidente -ayer los fugitivos fueron 1.573- prohíben a los alemanes orientales los viajes a Berlín

Londres. — La Unión Soviética, Norteamérica y Alemania occidental han dicho esta noche que se producirán negociaciones sobre Berlín mediante negociaciones.

El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, ha dicho en el Kremlin durante el curso de una recepción que no creía que hubiera guerra y que se llevarán a cabo negociaciones, puesto que el presidente Kennedy, Mac Millan y el presidente De Gaulle eran hombres razonables.

El dirigente soviético se encontraba de muy buen humor cuando llamó a los embajadores de Gran Bretaña, Francia y Canadá para exponerles su punto de vista.

Por su parte, el secretario de Estado norteamericano informó a los periodistas, en Washington, después de celebrar una conferencia con el presidente Kennedy: «Creo que todos nos hacemos cargo de la necesidad de que se celebren negociaciones».

### ADENAUER, EN UNA REUNIÓN ELECTORAL CELEBRADA ESTA NOCHE EN KIEL, HA EXPRESADO SU CONVENCIMIENTO DE QUE HABRÁ NEGOCIACIONES CON RUSIA.

### INFORME A KENNEDY

Washington. — El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, ha informado directamente al presidente Kennedy acerca de su visita a la Europa occidental, encaminada a fortalecer la unidad frente a la presión soviética.

Rusk se ha entrevistado con el presidente a las doce horas de haber regresado de París, donde, según sus manifestaciones, se vio alentado por la unidad y solidaridad de los aliados de Estados Unidos en la organización del tratado del Atlántico Norte.

A su entrada en la Casa Blanca, por una puerta excusada, el secretario de Estado no hizo declaración alguna a los periodistas, pero el secretario de Prensa de la mansión presidencial, Pierre Salinger, les ha dicho que acaso las haga a la salida.

En efecto, a la salida de su entrevista con el presidente Kennedy, Rusk ha declarado que se producirán negociaciones con Rusia acerca de la crisis berlinesa, aunque el momento de las mismas es aún dudoso.

«Advertió que no cabe creer que vayan a ser fáciles ni sencillas.

Rusk, que estuvo casi una hora con el presidente, afirmó que las conversaciones celebradas por él en París han evidenciado un alto grado de unidad entre los aliados occidentales en cuanto al problema de Berlín.—Efe.

### LLAMADO A WASHINGTON

Washington. — El presidente Kennedy ha llamado a su embajador en Moscú, Llewellyn E. Thompson, para celebrar consultas sobre la cuestión de Berlín y otros problemas relativos a las relaciones con Rusia. Thompson ha llegado a Washington en el mismo avión en que el secretario de Estado, Dean Rusk, ha hecho su viaje desde París.

### FUGITIVOS DE AYER EN BERLÍN

Berlín. — Mil quinientos setenta y tres fugitivos del comunismo, entre ellos tres profesores de la Universidad Carlos Marx, de Halle, y otros hombres de ciencia, llegaron a Berlín-Oeste en las veinticuatro horas anteriores a las siete de la tarde, según acaban de anunciar funcionarios del centro de refugiados establecido en Marienfelde.

Durante toda la jornada mostraron gran actividad los comunistas para tratar de evitar el éxodo de alemanes orientales.—Efe.

### «CARTA BLANCA»

Berlín. — El Parlamento de Alemania oriental ha dado carta blanca al Gobierno para que tome medidas destinadas a impedir el éxodo de refugiados a Berlín-Oeste y a preparar y ejecutar las medidas necesarias para impedir el tráfico de escudillas organizado desde la República Federal y el Berlín-Oeste y para salvaguardar la República Democrática alemana.

### LES PROHIBEN IR A BERLÍN

Berlín. — Fuentes bien informadas de la Alemania occidental dicen que el Gobierno comunista alemán, en un movimiento para detener la huida en masa de refugiados de la zona orien-

tal, ha decidido prohibir los viajes a Berlín.

«Informan que a ningún alemán de la zona oriental se le permitirá viajar, tanto al Berlín oriental como al occidental, sin un permiso especial expedido por las autoridades de su residencia.

Añaden que la medida no afectará al tráfico occidental hacia Berlín y que la Alemania oriental no intenta regular o controlar ese tráfico hasta que se firme un tratado de paz.—Efe.

### DECLARACION DE ULBRICHT

Estocolmo. — «Las fuerzas soviéticas y las de la Alemania oriental defenderán las fronteras de la República Democrática alemana de los militaristas de Bonn si fuera necesario» —según ha declarado el jefe del partido comunista de la Alemania oriental, Ulbricht, de acuerdo con un comunicado hecho público por la agencia informativa rusa «Tass».—Efe.

### PESEMISMO

Washington. — Los funcionarios del Gobierno de los Estados Unidos consideran con bastante pesimismo la última declaración de Kruschef sobre Berlín.

Opinan que el dirigente soviético ha señalado una intensificación de la campaña de intimidación contra Occidente, repleta de su creencia de que Rusia puede asestar duros golpes a sus oponentes.—Efe.

## Eco universal de la Encíclica «Mater et Magistra»

Roma. — Desde todo el Mundo siguen llegando mensajes sobre la reciente Encíclica «Mater et Magistra» de Su Santidad el Papa Juan XXIII.

En Quito, el presidente de la República ha declarado que considera a la nueva Encíclica social como un documento de consuelo y estímulo. El presidente de Honduras, en el discurso de apertura de la conferencia de ministros exteriores de Panamá, El Salvador, Costa Rica, Nicaragua y Honduras, que se celebra actualmente en Tegucigalpa, ha hecho particular referencia a la Encíclica, hablando de la posibilidad de una más estrecha colaboración entre los países representados en la Conferencia.—Efe.

Ayer
medida que se acerca el fin del verano, mejor dicho, cuando ya no está lejos siempre resultan cortas las vacaciones...

Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

Instituto nacional de Enseñanza Media «Cardenal López de Mendoza»
MATERIA DE INGRESO. Convocatoria de Agosto. A partir del día 14 de los corrientes...

Guía del ESPECTADOR
2 nuevos colores 1961
DIABOLO TEJITA de INMOVIX

ALQUILERES
SE ALQUILAN pisos en San Francisco, 78. Rentas 750 pesetas. Cámara de la Propiedad.
ALQUILER mixto adiccionado propiedad dos pisos Fernán González, núm. 5. Cámara Propiedad.

Actualidad burgalesa

Nuestras primeras autoridades regresaron de San Sebastián

A primera hora de la tarde de ayer regresaron de San Sebastián nuestras primeras autoridades que, en la capital donostiarra, realizaron diversas gestiones oficiales...

El Grupo de Danzas del Orfeón Burgalés actuará en Torrelavega

Requerido por la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Torrelavega, mañana, domingo, 13, se trasladará a dicha ciudad montañesa, el Grupo de danzas del laureado Orfeón Burgalés...

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones: Nacimientos: Roberto Adrián y Medina y María Rosario Peña y Giménez.

Artículos CAMPING
Puerto Vitoria, 19
OTRO ACCIDENTE. Un camión chocó ayer en Villafuente de un carro que conducía Clemente Tamayo...

SIEMPRE DE TODO... Y TODO REBAJADO EN: Supermercado Sanjuan

ATROPELLADA POR UN CAMION. En Villanueva la Lestra un camión atropelló a la joven sirvienta Felisa González García...

GAFAS SOL MODELOS 61 IZAMIL

PATINA UN AUTOMOVIL. Desperfectos materiales por valor de 18.000 pesetas se produjo al patinar en las inmediaciones de Aranda de Duero el automóvil matrícula...

BOLETIN METEOROLOGICO comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media: Barómetro—A las siete de la mañana, 690,0; a las dos de la tarde, 690,0; a las siete de la tarde, 689,8.

EXCURSION A SILOS - LA YECLA - COVARRUBIAS
El domingo, día 13, se hará servicio, saliendo de Estación Autobuses a las 8.30 horas.

EL SEÑOR Don Félix Ortega González
Cofrade de la parroquia de San Antón de Huelgas, del Apostolado de la Oración y de la Semana Devota

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

BURGOS HACE 30 AÑOS
Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles 12 de Agosto de 1931

CON motivo de la festividad de la Asunción de Nuestra Señora el Excmo. Sr. D. Carlos Martínez de Irujo, Excmo. Sr. D. Juan José de Irujo, Excmo. Sr. D. Juan José de Irujo...

Vida religiosa
SANTORAL
SANTOS DE HOY
Sr. Clara, v. g.; Hilaria, Digna, Juliana, Felicitas, Julián, etc.

Se necesitan
oficinas y aprendices empaquetadoras. En Caramelos y Galletas Pinedo, Miranda, 12.

ACADEMIA DE CONDUCTORES GUIA
San Lorenzo, 33, 2.º

Manasku (HERMANAS CUESTA)
Próxima apertura peluquería de señoras. San Pablo, 20.

LETAS DE LUTO. Inesperadamente dejó de existir en nuestra ciudad, don Félix Ortega González...

TOMBOLA DIOCESANA DE CARIDAD
HOY, SABADO, día 12, a las diez de la noche en los locales de esta Tómbola tendrá lugar el 4.º GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO

Anuncios económicos

NECESITO albañil de 1.º y peones. Santa Ana, 21. Padróns y Oficina de Colocación.
PERSONAL femenino necesita empresa importante. Dirigirse: Oficina de Colocación.

FRUTEROS. La fruta VENDIQUINA máquina Hisdual de 600 frutales en su pino, Studio 46 y Moby-mayoría peras, se vende. Francisco Páramo, Mercado Sur, 15. Pescadería.
VENDO bicicleta caba llero seminueva. San Lesmes, 14, 3.º.

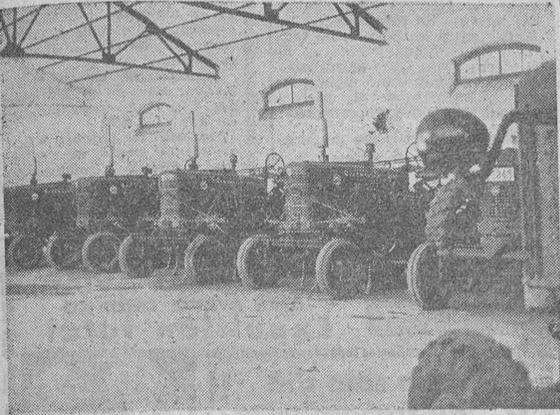
HUESPEDES
A ESTABLE doy pensión completa, céntrico. Informes: Administración.
MUEBLES
SE VENDEN muebles, calle Santander, 19, 2.º, izquierda.

# EL CAMPO y SUS PROBLEMAS

Tenemos ya más de cincuenta y nueve mil tractores

En el campo español se emplean, además, unas 5.000 cosechadoras y más de 18.000 trilladoras

Por M. A.



La Dirección General de Agricultura ha confeccionado, como en años anteriores, el censo de la maquinaria agrícola que existía al cerrarse el ejercicio del pasado año. Dicho censo se concreta a aquellas máquinas que son de inscripción obligatoria en los registros de las Jefaturas Provinciales Agrícolas. Los detalles más sobresalientes de este censo son los siguientes:

Tractores	Número	Potencia media CV
Orugas	3.681	509
Ruedas	53.164	341
Motores	2.273	74
Total	59.118	

Conviene señalar que este Parque de Tractores está constituido por la maquinaria activa. Es decir, puede que anualmente el campo adquiera un número tal de máquinas que sumadas al censo anterior no coincidan con el último recuento. Ello se debe a que se está operando una gran sustitución de elementos viejos por otras máquinas nuevas. Hace algunos años la mayor parte de los tractores en uso eran de gasolina o de petróleo, mientras que los de gas-oil estaban representados por un escaso número. Los datos que damos seguidamente demuestran hasta qué punto se han invertido los términos en cuanto a las características del carburante empleado.

**TRACTORES**

	De gasolina	De gas-oil	De petróleo
Orugas	431	3.028	222
De ruedas	4.137	41.777	7.250
Motocultores	1.090	670	513
	5.658	45.475	7.985

En cuanto a las cosechadoras, el número es el siguiente:

Cosechadoras	Número	Potencia media CV
Automotrices	1.937	45'8
De arrastre	1.566	24'1
Con toma de fuerza	1.522	
Total	5.025	

Finalmente, las trilladoras dan las siguientes cifras:

Trilladoras	Número	Potencia media CV
Con motor	9.536	20'7
Sin motor	8.685	
Total	18.221	

«Europa-Press»

## Hablemos del tiempo...

Y consuélese con las desgracias ajenas

Uno de los temas más socorridos en las conversaciones entre campesinos es el del tiempo. Y es natural, porque les afecta directamente. De una helada tardía, una sequía prolongada o una tormenta a destiempo puede depender su cosecha y, con ella, su porvenir económico. Sin embargo, no conviene exagerar. Tendencia a considerar el último fenómeno meteorológico como el mayor de todos los tiempos y a creer que «nunca se ha visto nada igual». Para demostrar que no es así, abri-

una puerta a su esperanza («mal de muchos...») y, al mismo tiempo, darles nuevas armas para sus charlas sobre el tiempo, vamos a ofrecerles un cuadro de lo que es la meteorología cuando dice «ahí va eso».

**«QUE CALOR HACE!»**

Antes de decir «so, convendrá que leamos estos datos, porque a lo mejor nos quejamos de vicio. Veamos: En Arizna, Tripolitania, el año 1922 —exactamente el 13 de Septiembre— se llegó a registrar una temperatura

de 57,7 grados centígrados ¡a la sombra! Y en el Valle de la Muerte (E.E. U.U.), es normal que el termómetro llegue a los 56 L. M. Nesbit, asegura que en Abisinia él ha soportado temperaturas de 76 grados centígrados y en Massawa, Eritrea, la temperatura media es de treinta grados centígrados...

**«QUE FRÍO HACE!»**

Bueno, bueno, un poco menos... Porque en Omakon (Siberia) han llegado a registrarse 65 grados bajo cero y en Groenlandia 67... Y en Canadá, sin ir más lejos, «diefriaran» a veces de —50 grados centígrados... ¡Eso es frío y no lo diez o doce bajo cero de la meseta castellana en sus días más gélidos!

**«VAYA FORMA DE LLOVER!»**

Puede ser, pero, ¿a que no se pasa lloviendo durante cinco días consecutivos como en Cherrapunji (India)?... En esos cinco días se midieron exactamente 3.750 milímetros de lluvia (para que se den una idea, diremos que en la meseta castellana se recoge anualmente de 500 a 600 milímetros y en Santiago de Compostela, unos 3.500 mms.). Y en las Islas Havaí hay un punto en que la cantidad de lluvia anual alcanza los 7.000 mms.

**«¡MENUDA SEQUÍA!»**

¿Cuánto tiempo hace que no llueve?... ¿un mes?... ¿dos meses?... ¿Un año tal vez? Pues consuélese, porque hay zonas de Arabia en que se pasan décadas sin llover y otras en las que las lluvias recogidas son escasísimas. Una de ellas es el Norte de Chile, concretamente la zona de Iquique, donde no cayó una sola gota de agua durante catorce años. Y en Arica, también en Chile, la lluvia que se recoge anualmente no supera los 25 mms.

**«VAYA VIENTO!»**

¿Lo dice usted porque se le vuela el sombrero?... Pues en el Monte Washington New Hampshire, Estados Unidos, en 1934, el viento llegó a alcanzar una velocidad de más de 325 kilómetros por hora, con ráfagas de cerca de quinientos. Y allí mismo, el viento suele soplar a una velocidad media de sesenta kilómetros por hora...

**«QUE TORRENTA MAS HORRIBLE!»**

Si es cierto. Pero consuélese, porque en 1953, un tornado causó en el Norte de los Estados Unidos pérdidas por valor de 3.190 millones de pesetas y otro que asoló Indiana produjo 689 muertos y cerca de dos mil heridos. Pero el peor huracán de la historia, acompañado de lluvias torrenciales, fue el de «Diana» que costó a los Estados Unidos cuarenta y cinco mil millones de pesetas... Europa-Press



**SOLICITE CATALOGO**  
DELEGACION PARA BURGOS Y SU PROVINCIA  
**CASA GARRIDO**  
Vitoria, 7. — Teléfono: 31-29

### El pimiento, una planta de verano

Actualmente existen unas noventa variedades todas ellas procedentes de América

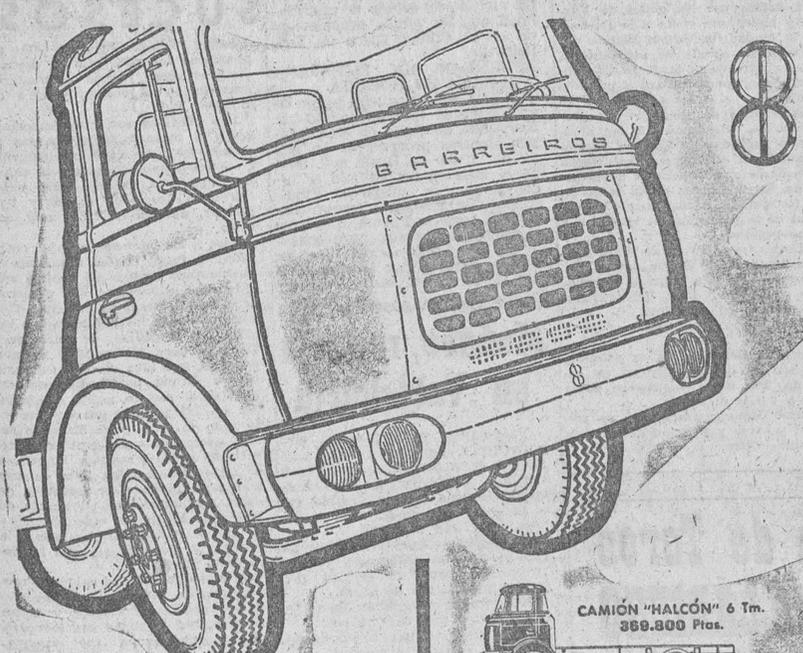
Los pimientos españoles son especialmente cotizados

El pimiento es de origen americano. Hasta después del descubrimiento del Nuevo Mundo no se conocía en Europa y únicamente en la región del Cáucaso se cultivaba una variedad conocida con el nombre de «ajie». Actualmente existen numerosas especies —algunos autores citan hasta noventa— pero las más conocidas proceden de Brasil y del Perú.

**CARACTERISTICAS**  
El pimiento es una planta de tallo recto que puede alcanzar una altura de hasta noventa centímetros. Las hojas son simples, lisas, de forma acuminada y de color verde oscuro. La flor puede ser fecundada por polen de otras especies, por lo cual no deben cultivarse juntos pimientos dulces y picantes, pues el polen

de estos últimos fecundaría a las flores de los primeros, dando como resultado pimientos picantes. Los frutos pueden ser erectos o pendulares y sus pedúnculos y sus características intermedias entre los tomates y las berenjenas, ni huesos ni carnosos por entero. El color va desde el verde hasta el rojo intenso y su forma varía desde aquellos de extremidad puntiaguda hasta los romos y obtusos con una depresión en el centro.

**JURIDICO**  
**EL DUEÑO DEL TORO TIENE QUE PAGAR**  
A. A. Salamanca. — Un toro desmandado atacó e hirió gravemente a una yegua de mi propiedad, accidentalmente en la finca de un pariente. De resultados de esta herida el animal ha muerto. Identificado el toro, al que acudieron a buscar sus guardianes, el dueño no quiso oír reclamaciones, atribuyendo la culpa a sus empleados. ¿Quién ha de sufrir la pérdida, el dueño del animal que atacó o el del que sufrió el ataque? —La pregunta queda contestada considerando un artículo del Código Civil, el 1905, que dice literalmente: «El poseedor de un animal, o el que se sirve de él, es responsable de los perjuicios que causare, aunque se le escape o extravie». Y considerando de Enero de 1914. «No es admisible un derecho —dice esta— confundir ni establecer



**VEHICULOS excepcionales**

- RENDIMIENTO
- ECONOMÍA
- ASISTENCIA TÉCNICA

**BARREIROS**

Distribuidor **Ditasa** BURGOS  
VITORIA, 31 TELEFONO 49 03

	CAMIÓN «HALCÓN» 6 Tm. 369.800 Ptas.
	CAMIÓN «CONDOR» (tractor) 10 Tm. 472.200 Ptas.
	CAMIÓN «AZOR» 8 Tm. 477.700 Ptas.

## Precios agrícolas

ESPAÑA	ARTICULO	ORIGEN	PRECIO
			Pesetas kilo
	Cebada	Ciudad Real	sobre vagón 4,20 a 4,40
	"	Valladolid	" " 4,50
	"	Córdoba	" " 4,40
	Avena	Ciudad Real	" " 4,30 a 4,40
	"	Sevilla	almacén 4,60
	Maíz	en la finca	4,90 a 5,00
	"	sobre vagón	4,60
	"	Aragón	4,40 a 4,70
	"	Cataluña	4,55 a 4,65
	Habas mazaganas	Córdoba	5,80 a 6,90
	"	Sevilla	5,85 a 6,25
	Habones	en la finca	5,40 a 5,50
	Veas	"	5,20 a 5,30
	Patatas	Extremadura	5,40 a 5,50
	"	Andalucía	1,30 a 1,70
	"	Castilla Nueva	1,50 a 1,60
	"	Madrid	1,60 a 1,80
	Cebollas	Madrid	1,50 a 3,30
	Pepinos	"	4,00 a 6,00
	Pimientos	"	2,00 a 7,00
	Tomates	"	22,00 a 22,25
	Acete oliva corriente	Andalucía	sobre camión 23,75 a 24,00
	Acete oliva fino	"	25,25 a 25,50
	Acete oliva refinado	"	3,00 a 10,00
	Ciruelas claudias	Madrid	1,50 a 4,00
	moradas	"	3,00 a 16,00
	Melocotones	"	3,00 a 14,00
	Manzanas	"	4,00 a 13,00
	Ferreas	"	"
	EXTRANJERO		
	Patatas	Alemania	9,20 D. M. qu. m.
	Patatas	Bélgica	115,00 F. B.
	Patatas	Francia	11,80 F. N.
	Buey en canal	Alemania	236,00 D. M.
	Buey en canal	Francia	233,20 F. N.
	Cerdo en canal	Francia	263,00 F. N.
	Cerdo en canal	Bélgica	2.865,00 F. B.
	Mantequilla	Bélgica	80,45 F. B.
			(«Europa Press»)

### HEMORROIDES

Tratamiento distinto con un producto nuevo y diferente SPERTI\* PREPARACION H

La ventaja de este producto, descubierta después de siete años de investigación, se debe a contener una sustancia totalmente nueva, el Bio-Dyne, estimulante respiratorio de la piel, que es un derivado de células vivas.

Bio-Dyne es un factor que estimula el crecimiento de los tejidos dañados, actuando además de un modo natural y directo frente al dolor, atacando su causa. Sperti PREPARACION H contiene, además de Bio-Dyne, valioso estimulante de la regeneración celular, un poderoso germicida para atacar la infección, junto con la vitamina A, tan importante para toda enfermedad o lesión de los tejidos.

Este efecto se produce porque Bio-Dyne actúa directamente sobre los tejidos lesionados, reparándolos y devolviéndoles su vitalidad. Sperti PREPARACION H está a la venta en todas las farmacias en supositorios y pomada. Su médico del S. O. E. puede recetarlos. C. S. 17.078

## CONSULTORIOS

**JURIDICO**  
**EL DUEÑO DEL TORO TIENE QUE PAGAR**  
A. A. Salamanca. — Un toro desmandado atacó e hirió gravemente a una yegua de mi propiedad, accidentalmente en la finca de un pariente. De resultados de esta herida el animal ha muerto. Identificado el toro, al que acudieron a buscar sus guardianes, el dueño no quiso oír reclamaciones, atribuyendo la culpa a sus empleados. ¿Quién ha de sufrir la pérdida, el dueño del animal que atacó o el del que sufrió el ataque? —La pregunta queda contestada considerando un artículo del Código Civil, el 1905, que dice literalmente: «El poseedor de un animal, o el que se sirve de él, es responsable de los perjuicios que causare, aunque se le escape o extravie». Y considerando de Enero de 1914. «No es admisible un derecho —dice esta— confundir ni establecer

---

analogía entre la responsabilidad que contrae el dueño por acciones u omisiones de sus dependientes, a quienes hay que reputar capacitados para el ejercicio consciente de sus facultades y la que le alcanza, según este artículo, por no tener o no llevar sometidos a su acción directa los animales que puedan ocasionar perjuicios al quedar abandonados». Esta claro, pues, que la muerte de la yegua la ha de indemnizar el dueño o poseedor del toro y no sus empleados, ni tampoco ha de soportar el daño la víctima.

**LA DURACION DE LAS APARCERIAS**  
A. F. Manzanera. — Voy a ceder unas tierras en aparcería, pero antes quisiera saber la duración mínima, según la ley, de esta clase de contratos. ¿Pueden hacerse por un año? —Las aparcerías concertadas voluntariamente —dice la Ley, art. 49, número 2— durarán como mínimo una rotación de cultivo, sin derecho a prórroga más que por la voluntad expresa de ambas partes». Una rotación de cultivo es el tiempo durante el cual se realizan todas las siembras o se recogen todas las cosechas de que es susceptible una finca.

---

**CARNEROS**  
Borros - Andoscos  
COTO PINILLA  
PINILLA TRANSMONTE

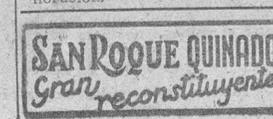
---

**SE NECESITA**  
fregadora para Restaurante, de 20 a 30 años, soltera. Informes esta Administración.

El superfosfato de cal queda en cabeza de todos los abonos fosfatados en los ensayos comparativos de rendimiento

## ABONAD CON SUPERFOSFATO DE CAL

Contiene ácido fosfórico soluble en el agua y, además, azufre, calcio y elementos menores





# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## Buenas impresiones respecto al fichaje de Icazuriaga por el Burgos

### Es probable que nuestro primer equipo juegue en Pamplona entre el 20 y 27

El presidente del Burgos mar-  
chó ayer a Oviedo. Su viaje te-  
nió por objeto gestionar la cesión  
del medio Icazuriaga, residente en  
Burgos aunque fichado por el  
club asturiano, el que, por tan-  
to, no podía contar con dicho ju-  
gador durante una larga tempore-  
da, y como interesa que a los  
burgaleses les forme, las impresio-  
nes que se tenían ayer respec-  
to de la cesión eran francamen-  
te optimistas. Quizá no pa-  
saron muchas horas sin que se con-

## Nuevos donativos para el Burgos

SCRIPCIÓN GREMIO DE HOS-  
TELERIA PRO-FICHAJES (SEGUNDA RELACION)

Suma anterior, 13.000 pesetas. —  
Restaurante San Amaro, 100; Jus-  
tina Gallardo, 100; Joaquín Sáez, 25;  
Pensión La Rubia, 25; Pensión Real  
Consulado, 10; Socio número 2.119,  
1.000 pesetas; Bar Duñas, 25; Este-  
ban Alonso, 25; Lucinio Alzaga Arri-  
bas, 25; Bar Juan Bocos, 25; Bar  
Pala, 100; Bar Rosita, 100; Bar Vi-  
ctoria, 50; Bar Domiciano, 100; Bar  
Rodríguez, 150; Bar Seve, 25; Bar  
Bello, 20; Bar El Nido, 300; Res-  
taurante Luis Iturriaga, 400; Bar  
Carlos Azofra, 50; Bar Juanjo, 300;  
Casa Ismael, 50; Bar Casa Güemes,  
200; Bar Mareny, 25; Bar Rastrilla,  
400; Casa Garilleti, 1.000; socio nú-  
mero 551, 200; Bar Restaurante  
Forros, 500. — Total, 18.330.

### SCRIPCIÓN GREMIO DE HOS- TELERIA PRO-FICHAJES (SEGUNDA RELACION)

Suma anterior, 103.015 pesetas.  
Socio número 2.543, 200; E. M., 200;  
don Juan Francisco Salinas, 100; don  
Rafael Núñez, 200; unos entusiastas  
de la gata "Juanis", 52; don Fausto  
Fuer, 50; un acomodador de Zato-  
ra, 25; don Juan Manuel Torre, 15;  
don Juan Quintana Lozano, 100; so-  
cio número 540, 50; un francés sim-  
patizante del Burgos, 25; el zapate-  
ro de la calle Calatravas, 50;  
C.O.A.F. de Burgos, 125; Delega-  
ción provincial de Fútbol, 5.000 pe-  
setas. — Total, 106.232 pesetas.

## Fichajes del Juventud

Castañaga, nuevo jugador  
jocista.

sigue la actividad de la direc-  
tiva del Juventud, en orden a la  
formación del conjunto que ha  
de defender los colores jocistas  
en la próxima temporada.

Ha renovado contrato el de-  
fensa José Luis García Pardo,  
"Chicha" y por otra parte vuelve  
al Club el portero Félix Castella-  
nos Salmerón.

Además ha suscrito ficha por  
el Juventud José Luis Castaña-  
ga Pasandica, procedente del Lu-  
na F. C. de la regional vizcaí-  
na, y que juega indistintamente  
de defensa central o lateral. Tie-  
ne veintidós años.

Asimismo ha fichado también  
Valerio Quirce Ovejero, que jue-  
ga en la media y como defensa  
lateral. Procede del Deportivo  
NESA.

**PARTIDOS AMISTOSOS**

El equipo del Círculo jugará  
su primer encuentro preparato-  
rio de la temporada el jueves  
próximo, en Cervera de Riopie-  
dra, con motivo de las fiestas  
segundas de dicho pueblo. El  
encuentro será en Soria, con el  
Nimancia, el día 20 y, por otra  
parte, el Juventud realiza gestio-  
nes para completar otras fechas  
que iniciará el torneo de Liga en  
Setiembre.

**CITACION**

Se reúne a los jugadores mo-  
destos y juveniles que a continua-  
ción se relacionan se personen por  
la Secretaría de este Club D. Ju-  
venal, hoy sábado, a las nueve  
de la noche para informarse de  
un asunto que les interesa.

Quique Valle, Bartolo, Desi,  
Pedro, Páramo, Petete,  
Floreto, Juanín, Fonso, Isidro, Fé-  
lix, Revilla, Canario, Valle II,  
Manolo, Martínez, Sánchez.

Los estudios de Formación  
Profesional Industrial supo-  
nen la obtención de títulos  
oficiales y reconocidos, de su-  
ficiente categoría en sí mis-  
mos para el ejercicio profesio-  
nal.

## El portugués Melo venció en la XVII etapa de la Vuelta a Portugal

Vilda de Conde. — Manuel de  
Melo, ha vencido en la XVII  
etapa de la Vuelta ciclista a Por-  
tugal, al cubrir los 183 kilome-  
tros del recorrido entre Braga y  
Vilda de Conde en 4-54-41.

1. José Pacheco, 4-55-55.
2. Aurelio Casari (Italia).
3. José Marqués.
4. Carlos Carvalho.
5. Lima Fernández (Alparca).
6. Sousa Cardoso (Oporto).
7. Manuel Menéndez (España).
8. Antonio Carreras (España).
9. Ángel Guardiola (España).
10. Jiménez Quijiz (España),  
todas en el mismo tiempo.

### CLASIFICACION GENERAL

1. Mario Silva, 55-45-11.
2. Augusto Marcolletti, 55-46-58.
3. Alberto Carvalho, 55-46-59.
4. MANUEL MENENDEZ, 55-  
56-33.
5. João Roque, 55-50-48.
6. Pedro Carvalho, 55-52-09.
7. JIMENEZ QUIJIZ, 55-52-30.
25. ANGEL GUARDIOLA, 56-  
09-15.
35. ESTEBAN MARTIN, 56-  
22-53.
45. ANTONIO CARRERAS, 56-  
32-48.

## Hoy dará comienzo el Torneo de Palma

### Para cubrir la vacante que dejó el Condal en Segunda

Hoy dará comienzo el Torneo  
de Palma, en el que solo seis  
equipos, por retirada del Sestao,  
lucharán para el ascenso a Se-  
gunda División, cubriendo la va-  
cante del Condal.

El Atlético de Sevilla es el  
equipo que se presenta más fuer-  
te. El que tiene más experiencia  
es el asturiano. Este ya tiene en  
su favor llegar a la semifinal por  
retirada del Sestao.

La clasificación del club andaluz  
acarrearía infinidad de per-  
juicios no solo para el sino para  
otros quince equipos incluidos en el  
Grupo Norte.

Los partidos de Palma darán  
comienzo hoy con el Ferrol At-  
lético Sevilla. Mañana jugarán  
Amistad-Badajona. El 15 lo ha-  
rán el Castellón y el Gijón y el  
vencedor Ferrol-Sevilla contra  
vencedor Amistad-Badajona. La  
final se jugará el 20 de Agosto.

Para dirigir estos encuentros  
han sido designados los tres ár-  
bitros de la Federación Balear,  
el "Primera" Mateo Simo Flol  
y los "Segunda" Gabriel Marto-  
rell y Antonio Rigo.

## PELOTA

Mañana, a las cinco de la tar-  
de, se celebrará la segunda vela-  
da en el frontón de la Sociedad  
Deportiva Militar y organizada  
por la misma.

El pasado domingo tuvo lugar  
la primera velada con gran ex-  
ito deportivo, por lo que se espe-  
ra gran afluencia de aficiona-  
dos, máxime si consideramos el  
carácter benéfico de los partidos  
y lo económico de las entradas.

Los partidos se celebrarán por  
el siguiente orden:

Fala: Sancha y Urcelay contra  
Lechosa y Muerza.

Cesta-Punta: Sancha II y Ar-  
naiz contra Eliba e Ibarola.

Mano por parejas: Toñi y Be-  
rrasluice IV contra De Pedro y  
Pascual III.

### REBOTE

## El Valencia pierde en Rotterdam

Rotterdam. — Se jugó anoche  
el partido de fútbol entre el Fei-  
jeenoord y el equipo español Va-  
lencia. Ganaron los holandeses  
por 4-1.

El primer tiempo terminó con  
2-0. El gol valencianista fue mar-  
cado por Núñez.—Alfil.

## ¿Desaparece la Gimnástica Arandina?

Aranda. (De nuestro corres-  
pondente) — Después de una se-  
mana de incertidumbre y al mis-  
mo tiempo de esperanza durante  
la que se había vislumbrado una  
Directiva primero y una Comi-  
sion Gestora después, incluso se  
citaban nombres de esta comisión  
gestora que había de ser consti-  
tuida por ocho señores, habien-  
dose ya redactado una carta cir-  
cular dirigida a los aficionados  
para que, por las circunstancias  
especiales, diese la conformidad a  
su nombramiento, mediante la  
oportuna firma, de buenas a pri-  
meras y por causas que ignora-  
mos, se ha venido todo abajo.

Y en estas circunstancias, se-  
ñores, nos encontramos sin espe-  
ranza de solución. Los plazos pa-  
san con un mayor agobio ahora,  
puesto que comienza la Liga, es-  
ta temporada antes que las an-  
teriores. Pero ¿jugará por fin la  
Gimnástica Arandina?

Ya no es hora de opinar, ni de  
suplicar, sino del sí y el no. ¿Per-  
maneceremos en categoría nacio-  
nal o nos postergamos en la re-  
gional?

Pensando en el futuro, en el  
mañana, así como en aquellas  
tarde de fútbol, en las que daba  
gusto ver bajar la Cuesta de la  
Virgen a esa masa de especta-  
dores como si saliesen de una co-  
rrida de toros, es el momento de  
recapacitar y pensar que esas

tarde en unos cuantos años no  
se volverán a ver.

Aranda, que justamente aspira  
a ser más, que su alcalde se des-  
vive por engrandecerla, en el as-  
pecto deportivo va a quedar rela-  
jada a ser un pueblo cualquiero  
y si otras poblaciones con me-  
nos merecimientos y menos po-  
sibilidades por su número de ha-  
bitantes militan en categoría na-  
cional, ¿por qué Aranda, que  
siempre ha presumido de estar a  
la cabeza de todos los aspectos  
de la vida nacional, va a consen-  
tir que desaparezca su nombre  
de la vida deportiva?

Quedan 24 horas tan sólo pa-  
ra dar la solución que es como  
un referéndum en el que el sí o  
el no ha de decidir la continua-  
ción de la vida deportiva de  
Aranda o su interrupción por un  
lapso que puede oscilar entre  
cuatro o cinco años.

En nuestra misión informativa  
y dadas las facilidades que en  
todo momento ha dado DIARIO  
DE BURGOS a la Gimnástica  
Arandina, también en estas cir-  
cunstancias, nos hacemos eco de  
la situación y por ello dirigimos  
este último llamamiento a esa  
dormida y cómoda afición que es-  
pera a que otros les saquen las  
castañas del fuego por eso de  
que resulta más cómodo criticar  
que ser criticado.

Sobran personas en Aranda  
para hacerse cargo de las cir-  
cunstancias y sobran jugadores  
para constituir un equipo que  
pueda desempeñar un papel al-  
toso en el grupo en que viene  
militando la Gimnástica Arandi-  
na, pero falta la decisión de uno  
para que los demás le sigan. No  
decimos quién, porque sería pun-  
tualizar demasiado y no creemos  
ser necesario agotar todos los re-  
cursos para representar un papel  
de víctima propiciatoria. Aranda  
no está en condiciones de ser  
calificada de esta forma.

Las circunstancias obligan a  
hacer esta llamada patética por  
la vida de un Club en el que tan-  
to interés tienen esta provincia  
y las vecinas y sería de lamentar  
recorrer al artículo 29 para con-  
stituir una Directiva o Comi-  
sion Gestora que regente durante  
una temporada y por compromi-  
so a uno de los Clubs que me-  
jor ficha tiene en la Federación,  
cuando en realidad no creemos  
exista dificultad para que algu-  
na persona se haga cargo con un  
carácter de permanencia, al me-  
nos durante tres temporadas, que  
es lo mínimo que debe de es-  
tar.

Todos confían en la solución  
de última hora, sin darse cuenta  
de que a la larga el haber sue-  
le ser perjudicial y no se dan  
cuenta de que esas soluciones  
suelen ser precarias y de resul-  
tados funestos.

Otros desean, no sabemos si sin-  
ceramente, la desaparición del  
fútbol para que la afición note  
palpablemente la falta. Tal vez  
sea esta una solución, desde lue-  
go nada recomendable, pues  
Aranda no se lo merece y por  
ella debemos sacrificarnos todos,  
tal vez algunos más que otros,  
desechando por entero esa idea  
de desaparición que en realidad  
lo único que puede hacer es des-  
prestigar a Aranda. ¡Viva Aranda!

J. S. J.

Para solicitar las becas de  
acceso o promoción al Bachi-  
lerato Elemental, en sus dos  
formas, y también las de For-  
mación Profesional Indus-  
trial, se precisa haber reali-  
zado el examen de ingreso o  
efectuado en Septiembre, en  
la convocatoria especial que  
se anuncia para los selec-  
cionados entre los peticionarios.

## Tiro nacional

Hay gran efervescencia y re-  
vuelo entre los numerosísimos afi-  
cionados a la caza y entre las pe-  
ñas de cazadores de la capital  
para la tirada al jabalí artificial  
que se celebrará mañana domi-  
ngo, día 13, atraído por el magní-  
fico trofeo que se adjudicará al  
que quede en primer lugar, don-  
do por el Excmo. Ayuntamiento y  
que consiste en una escopeta de  
caza del calibre doce, además de  
otros premios consistentes en ar-  
tículos de caza.

La tirada comenzará a las 10,30  
en punto de la mañana, el arma  
será larga libre y los que tiren  
con escopeta lo harán con cartu-  
cho de una sola bala. Se efec-  
tuará un disparo de prueba y  
cuatro válidos para el concurso.

Si el tiempo disponible lo per-  
mite para terminar a las dos de  
la tarde, todos los tiradores que  
lo deseen efectuarán repeticiones,  
clasificándose a cada tirador por  
la mejor obtenida.

Los derechos de inscripción se-  
rán de 40 pesetas para la pri-  
mera prueba y de 25 para la se-  
gunda y siguientes si ha lugar.

Para los que no son socios en la  
actualidad se les darán las ma-  
yores facilidades de las cuales se  
podrán enterar en el Campo de  
Vista Alegre donde se efectuará  
la tirada.

La Representación dispone de  
armas y municiones de varias  
clases, exceptuando escopetas  
de caza.

Haga sus encargos en  
**Talleres Gráficos**

"DIARIO DE BURGOS"  
TARJETAS DE VISITAS,  
CARTAS TIMBRADAS, SA-  
LUDAS, INVITACIONES, ETC

# SUEÑOS

# FOAM

## Firestone

FOAM FIRESTONE, ES LIGERO... SUAVE

FOAM FIRESTONE, espuma pura de látex,  
representa un nuevo concepto del confort.  
El colchón FOAM FIRESTONE es ligero... suave...  
con una superficie firme y elástica que jamás  
pierde su tersura. Descansar sobre FOAM  
FIRESTONE es como "flotar" sobre una nube.



FOAM FIRESTONE QUIERE DECIR... SUEÑOS AGRADABLES, AGRADABLES RECUERDOS



# FOAM

## Firestone

- Colchones
- Almohadas
- Asientos
- Cojines
- Piezas especiales
- Planchas y complementos para tapicería.

El concesionario  
**FOAM Firestone**  
**IGNACIO PALACIOS**  
S. A.

está a su servicio  
en BURGOS

Merced, 3

Desde el punto de vista económico y financiero, no se podía haber celebrado mejor la fecha jubileo del 18 de Julio...

LA PESETA moneda convertible

Por Antonio de MIGUEL

arrastrado a esa situación de consolidación que pone el que nuestra balanza de pagos, eternamente...

Con extraordinaria brillantez se clausuró ayer la XIV Semana Misional

Presidió la sesión el Excmo. Sr. Arzobispo de Burgos con otros varios Prelados y las primeras autoridades de la ciudad

La XIV Semana Española de Misiónología, ha tocado a su fin. La jornada de clausura...

JORNADA PENITENCIAL POR LA IGLESIA DEL SILENCIO. El día de clausura fue ofrecido a Dios Nuestro Señor...

Madrid-La Vuelta a España a caballo proyectan darla dos jóvenes ingleses que hoy han partido de Madrid para cubrir la primera etapa...

Vuelta a España a caballo

La van a dar dos jóvenes ingleses

Madrid-La Vuelta a España a caballo proyectan darla dos jóvenes ingleses...

Ha muerto el actor alemán Walter Franck

Berlin. El actor Walter Franck falleció anoche, a consecuencia de una operación quirúrgica...

Doña Carmen Polo de Franco, en Vitoria

Apertura -la inauguración oficial será el día 16 presidida por el Sr. Ullastres- de la Feria de Muestras de Bilbao

Visita del director general de Bellas Artes a lo que será el «Museo Dalí» de Figueras

Vitoria.—A la una y media llegó procedente de San Sebastián, la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado...

gación de este certamen, con la presidencia del ministro de Comercio, señor Ullastres.

La Feria de Muestras de Bilbao tiene 70.000 metros cuadrados, en los que se levantan 2.000 stands...

PIADOSO RECUERDO

Barcelona.—Un solemne oficio funeral, en recuerdo del XXXII aniversario de la gloriosa muerte...

A 1 1/4 kilómetros de Logroño se vende y sin intermediarios, con gran facilidad...

JORNADAS DE ESTUDIO

Se iniciaron a las diez y media en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros...

SOLEMNE SESION DE CLAUSURA

A las doce horas, como estaba anunciado, se celebró la solemne sesión de clausura, con el salón completamente abarrotado de público...

velo su profunda competencia y vasta cultura del insigne catedrático burgalés y la soltura con que aborda tema de altura...

TELEGRAMAS DE ADHESION

El secretario de Semanas leyó los siguientes telegramas: Ciudad Vaticano: «Augusto Pontífice agradecido filiales sentimientos...

ALABANZAS DEL EXCMO. SR. ARZOBISPO

Antes de clausurar oficialmente las Jornadas de la XIV Semana Misional, el Excmo. Sr. Arzobispo, como presidente de Semanas...

TE-DEUM Y ACTO EUCARISTICO EN LA CATEDRAL

Terminado el acto de solemne clausura en el salón teatro, los Prelados y seminaristas se trasladaron a la santa Iglesia Catedral...

En verdad que bien podemos dar gracias a Dios Nuestro Señor por haber bendecido las Jornadas Misionológicas de 1961...

Recuerdos aleccionadores

Un carmelita burgalés cuenta su odisea en 1936

Por Fr. Manuel María IBAÑEZ O. O.

IV

Apenas cené y limpié toda la «fregada» en compañía del cocinero, camarada Haro, ordeno el «Responsable» que me tirasen un «matalap»...

Pero también algunos milicianos había de la cáscara amarga que no se desdibujaban de decir: «Bueno, a ver a ese «faret»...

bombardos, era de los que primero bajaban al refugio. Recuerdo una noche empezaron a caer bombas...

Me empezaron a dar permiso para salir a comprar pan y café con leche para los presos...

Me empezaron a dar permiso para salir a comprar pan y café con leche para los presos...

Me empezaron a dar permiso para salir a comprar pan y café con leche para los presos...

Me empezaron a dar permiso para salir a comprar pan y café con leche para los presos...

Francia considerará ilegal cualquier decisión sobre Bizerta en la Asamblea de la O. N. U.

Fin del cese de hostilidades unilateral en Argelia

Túnez.—El presidente tunecino, Bourguiba, ha dicho hoy que el pidió ayuda a Rusia durante la crisis de Bizerta...

que un problema se encuentra en manos del Consejo de Seguridad. COOPERARAN CON LOS REBELDES ARGELINOS

Argel.—Francia ha puesto fin a su cese de hostilidades, unilateral, en Argelia.

No obstante, insistió en que Túnez aún sigue una política de «no compromiso» porque «ello...

Sala de Fiestas ESTA NOCHE BAILE - CENA Menús: 70 y 80 ptas., todo incluido GRAN VERBENA

VILLA VENTORRO (Briviesca) ESTA NOCHE, GRAN VERBENA ORQUESTA - CHOCOLATE CON CHURROS

La actitud francesa está basada en que, según la Carta de la ONU, todo recurso a la Asamblea general queda excluido en tanto...

una declaración de la Academia de Artes y Letras de la O. N. U., que afirma en círculos jurídicos políticos de esta capital.

La actitud francesa está basada en que, según la Carta de la ONU, todo recurso a la Asamblea general queda excluido en tanto...

Déficit en la ONU

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York).—El secretario general de las Naciones Unidas...

Banco Español de Crédito Domicilio Social: Alcalá, 14 - MADRID CAPITAL DESEMBOLOADO Y RESERVAS ... 2.594.469.816,97 ptas.